



## Ausschreibung

### Internationales Rennen 13. bis 15. Oktober 2023\* Max Aicher Arena Inzell / Germany

Auf der 400m Standard Eishalle mit Kunsteisbahn und den Radien von 25 und 29 m.  
Geschlossener Bandenschutz mit 1,15m x 0,80m

Teilnehmer	max. 150 Teilnehmer <b>mit Limit Zeiten laut Tabelle</b> Einschränkungen für Weltcupläufer und Nationalteams
Unterkunft und Verpflegung	keine Übernahme
Haftung	gemäß ISU Regel 119 Absatz 1
Auslosung	einen Tag vor dem Wettkampf nach Bestzeiten
Wettkampfbeginn	Freitag, 13.10.2023 18:00 Uhr Samstag, 14.10.2023 13:00 Uhr Sonntag, 15.10.2023 09:30 Uhr
Distanzen	1. Tag Damen/Herren: 500, 1.000 m 2. Tag Damen/Herren: 500, 3.000 m Herren: 5.000 m 3. Tag Damen/Herren: 1.500 m, Massenstart
Anmeldung	über nachfolgenden Link: <a href="https://sscm.speedskatingnews.info">sscm.speedskatingnews.info</a>
Meldeschluss	bis spätestens 04.10.2023
Startgeld	siehe Startgeld Tabelle (max. vier Strecken) Nur nach Geldeingang bis 2 Tage nach Meldeschluss wird die Teilnahme garantiert!
Nachmeldungen	es werden keine Nachmeldungen angenommen!
Veranstalter	DEC Inzell e.V. - Reichenhaller Straße 79 - 83334 Inzell Telefon +49 (0) 8665 9881-0 - Fax +49 (0) 8665 9881-82 E-Mail <a href="mailto:entry@max-aicher-arena.de">entry@max-aicher-arena.de</a>

Informationen finden Sie auf unserer Webseite [dec-inzell.de/events/eisschnelllauf](https://dec-inzell.de/events/eisschnelllauf)

#### **Citizenship / Residence requirements and Clearance Procedure**

In accordance with Rule 109 of the ISU Regulations and ISU Communication No. 2030, any Skaters who is not a citizen of the ISU Member's country, whom the ISU Member intends to enter, or who is a citizen of the ISU Member's country and who has in the past represented another Member in Intern. Competition in the coming season, must produce an ISU Clearance Certificate.

#### **Anti-Doping**

Anti-Doping tests will be carried out in accordance with the valid ISU Anti-Doping Rules (ISU Communication No. 2366 or any further update of this Communication)

Inzell, den 14. Juli 2023

DEC Inzell e.V.

\*) Terminänderungen und Streckenbeschränkungen vorbehalten / sollte der Wettkampf situationsbedingt abgesagt werden, behalten wir uns vor, pro Sportler eine Bearbeitungsgebühr von € 5,- einzubehalten!



## **Announcement**

### **International Speed Skating Competition 13<sup>th</sup> until 15<sup>th</sup> of October 2023\* Max Aicher Arena Inzell / Germany**

On the 400m standard indoor ice-rink with artificial ice and curves of 25 and 29 m radii.  
Completely closed protection padding 1,15m x 0,80m

Participants	max. 150 participants <b>with limit times according to the table</b> Limitations World Cup starters and national teams
Boarding and Lodging	no contribution
Liability	according ISU Regulation 119 paragraph 1
Drawing	one (1) day before the beginning of the competition with p. b. times
Start time	Friday, Oct. 13, 2023 18:00 h Saturday, Oct. 14, 2023 13:00 h Sunday, Oct. 15, 2023 09:30 h
Distances	1 <sup>st</sup> day Ladies/Men: 500, 1.000 m 2 <sup>nd</sup> day Ladies/Men: 500, 3.000 m Men: 5.000 m 3 <sup>rd</sup> day Ladies/Men: 1.500 m, mass start
Entries	via the following link: <a href="https://sscm.speedskatingnews.info">sscm.speedskatingnews.info</a>
Last entry	at the latest October 4th, 2023
Entry fee	refer to entry fee table (max. four distances) We can guarantee the Participation, if the money has been received two days after the Last entry
Late entries	we do not accept late entries!
Organizer	DEC Inzell e.V. - Reichenhaller Straße 79 - 83334 Inzell Phone +49 (0) 8665 9881-0 - Fax +49 (0) 8665 9881-82 E-Mail <a href="mailto:entry@max-aicher-arena.de">entry@max-aicher-arena.de</a>

Information can be found on our website [dec-inzell.de/events/eisschnelllauf](https://dec-inzell.de/events/eisschnelllauf)

#### **Citizenship / Residence requirements and Clearance Procedure**

In accordance with Rule 109 of the ISU Regulations and ISU Communication No. 2030, any Skaters who is not a citizen of the ISU Member's country, whom the ISU Member intends to enter, or who is a citizen of the ISU Member's country and who has in the past represented another Member in Intern. Competition in the coming season, must produce an ISU Clearance Certificate.

#### **Anti-Doping**

Anti-Doping tests will be carried out in accordance with the valid ISU Anti-Doping Rules (ISU Communication No. 2366 or any further update of this Communication)

Inzell, July 14, 2023

DEC Inzell e.V.

\*) Changes of dates and limitation of distances without notice / if the competition is canceled due to the situation, we will without a processing fee of € 5,- per athlete



# Deutscher Eissportclub Inzell / Frillensee e.V.

## Limit Zeiten der aktuellen und letzten Saison / Limit times of the current and last season

Strecken distances	Damen ladies	Herren men
500 m	46,00	42,00
1.000 m	1:32,00	1:24,00
1.500 m	2:22,00	2:10,00
3.000 m	4:45,00	4:20,00
5.000 m		7:10,00

## Startgeld Tabelle / Entry fee table

Strecken distances	Startgeld entry fee
mass start	5,00 €
500 m	6,00 €
1.000 m	10,00 €
1.500 m	12,00 €
3.000 m	18,00 €
5.000 m	22,00 €
Changes / Administration fee	5,00 €
Transponder fee	5,00 €
Lost transponder	100,00 €

## Bankverbindung / Bank connection / paypal

Überweisung erst nach Bestätigung der Teilnahme und in **Euro!** Gebühren bei anderer Währung gehen zu Ihren Lasten.

Transfer after confirmation of participation and in **Euro!** Charges on other currency at your expense.

VR Bank Rosenheim Chiemsee eG  
IBAN: DE 197116 00000 205716 730  
BIC: GENODEF1VRR

PayPal Link for transmission [paypal.me/WKInzell](https://paypal.me/WKInzell)

## Datenschutz / privacy policy

Mit Anmeldung, für diesen Wettkampf, stimmen Sie den Datenschutzbestimmungen der Max Aicher Arena Inzell zu. Weitere Informationen finden Sie unter:

By registering for this competition, you agree to the privacy policy of the Max Aicher Arena Inzell. For more information, see: [max-aicher-arena.de/service/downloads](https://max-aicher-arena.de/service/downloads)

## Transponder

Variante 1: Transponderausgabe pro Strecke im Innenfeld – Ausgabe siehe Tabelle!  
Rückgabe direkt nach dem Lauf am Eis

Variante 2: Transponderausgabe pro Wettkampf-Wochenende an der Kasse, Rückgabe nach Beendigung des Wettkampfes an der Kasse

Option 1: Transponder give-out per distance in the infield – output see table!  
return directly after the race on the ice

Option 2: Transponder give-out per competition weekend at the cash desk, return after the end of the competition at the cash desk



Innenfeld Transponder Ausgabe z.B. bei Start 500 m bis zum 13 Paar (10 Quartett)  
Infield transponder give-out e.g. at the start 500 m up to 13 pairs (10 quartet)

Distance	Pair	Quartet
500 m	13	10
1000 m	10	8
1500 m	8	6
3000 m	4	4
5000 m	3	2

## WhatsApp

Für jedes Renn-Wochenende wird eine Gruppe erstellt, in der Informationen zum Rennen verkündet werden, unter anderen die Variante der Transponder Ausgabe. Hierfür wird eine Telefonnummer eines Verantwortlichen pro Team vor Ort in Inzell benötigt.

For each competition a WhatsApp group will be created in which information about the race will be announced, including the option of the transponder give-out. For this, a phone number of a responsible person per team on site in Inzell is needed.

## Massenstart / mass start

Ablauf Senioren Massenstart, bei Anmeldung von mehr als 28 Teilnehmern insgesamt, finden 2 Läufe auf Grundlage der 1500m sb (pb) statt. Nur nach Anmeldung von min. 12 Junioren wird ein separater Junioren Lauf durchgeführt.

Procedure for seniors mass start, if more than 28 participants register, 2 runs will take place based on the 1500m sb (pb). A separate junior run will only take place after registration of at least 12 juniors